

INDEPENDENCIA Y PLURALISMO EN LA PRENSA DEL SUR

► Jean Huteau

En los países en desarrollo existen mecanismos de autorregulación que contribuyen a la libertad de prensa. Pero la situación no es la misma en todas partes.

Desde comienzos de los años 90, el pluralismo y la independencia se han impuesto como un elemento nuevo en los medios de comunicación de los países en desarrollo. A menudo se había llegado en ellos a los peores extremos, pero también se presenciaron un auténtico compromiso de regímenes anteriormente autoritarios (a veces después de la independencia) en favor de la libertad de expresión. Se revisaron constituciones y legislaciones, se adoptaron códigos deontológicos y se crearon consejos de prensa. Esas experiencias no fueron generales ni necesariamente concluyentes. Sin embargo, en pocos años, en condiciones excepcionalmente peligrosas, un país como Sudáfrica supo dotarse de medios de comunicación libres y crear mecanismos ejemplares de autorregulación.

Un decenio de cambios prometedores

El 9 de noviembre de 1989, día del derribo del muro de Berlín, puede fijarse como fecha simbólica del cambio. En Europa central y oriental, la explosión de la prensa libre cobró tales proporciones que en algunos países, por falta de profesionales, hubo que formar a periodistas aceleradamente en el lugar de trabajo. Pero esta verdadera convulsión se hizo sentir más allá de las fronteras del antiguo Pacto de Varsovia. En los países en desarrollo de África y de Asia que habían adoptado un régimen de partido único, se produjo una transformación análoga, que provocó el mismo fenómeno de explosión de la prensa.

En África existe un contexto de conflictos civiles y de guerras que han llegado hasta el genocidio. La responsabilidad de ciertos medios de información, como las tristemente célebres "radios del odio", ha sido tan directa como abrumadora. En Rwanda y en Burundi, la casi totalidad de los medios de comunicación continúa sometida a las autoridades. En

la República Democrática del Congo prosiguen los enfrentamientos. En estos últimos años, han estado presos más de 80 periodistas, se han retirado de la circulación o clausurado órganos de prensa, se han incendiado periódicos y saqueado sus locales.

Cabe mencionar también, tanto en África, en Asia como en América Latina, una sucesión de procesos por calumnias sin fundamento, de procedimientos de censura, de

independencia habían adoptado el régimen de partido único, que les parecía el único capaz de lograr la movilización que exigía el retraso económico.

La Conferencia de La Baule, Francia, en 1990, invitó a los países francófonos a liberalizar su sistema de gobierno. En 1991, los países anglófonos reunidos en la Conferencia del Commonwealth en Harare, hicieron otro tanto y decidieron la expulsión



Dibujo © Pancho, Le Monde, Paris

actos de acoso, de detenciones y de asesinatos de periodistas. Durante el último decenio, 58 fueron asesinados en Argelia y 44 en Colombia. Etiopía es uno de los países que ha encarcelado más periodistas en el mundo.

Sin embargo, este decenio trágico es también el de los cambios prometedores. Desde 1988 la UNESCO se anticipó a ellos al concebir una nueva estrategia de la comunicación basada en la independencia y el pluralismo. El derrumbe del bloque soviético privó a los países en desarrollo de referencia y de apoyo. A menudo después de la

de todas las naciones que no se ajustaran a las nuevas exigencias, lo que ocurrió a Nigeria sometido entonces a un régimen militar. En mayo, la Declaración de Windhoek, redactada a raíz de un seminario de la UNESCO y respaldada luego por su Consejo, afirma que una "prensa independiente, pluralista y libre" es indispensable para "la democracia en un país, así como para el desarrollo económico". La teoría de los medios de comunicación dirigidos por el partido único con miras al desarrollo pertenece al pasado. Declaraciones similares para ►

► Ex director de la información de la Agencia France Presse, coautor con Henri Pigeat de *Déontologie des médias: institutions, pratiques et nouvelles approches dans le monde*, obra que será publicada por la Editorial de la UNESCO en 2000.

► todos los continentes se adoptaron en Alma Ata, Santiago de Chile, Sanaa y Sofía.

Leyes y constituciones fueron revisadas en Benin y Mozambique (1990), en Burkina Faso (1991), en Madagascar, Ghana y Kenya (1992), en Nigeria (1993), en Camerún (1996), en Sudáfrica liberada del apartheid (1996), en Tailandia (1997). En Camerún, la presión de la calle obligó al gobierno a adoptar desde 1991 disposiciones favorables a la libertad de expresión como preludio a las elecciones libres y a la supresión de la censura en 1992.

El reverso de la libertad

En los países que viven a veces su primera experiencia de libertad, los excesos y los errores resultan casi inevitables. La otra cara de la medalla son la falta de respeto de la vida privada, la difamación y la calumnia, las exageraciones y la intrusión abusivas. Algunos nuevos periodistas carecen de experiencia y de formación. Muy pronto se plantea la cuestión a la que ningún medio de comunicación libre puede escapar: la de la responsabilidad.

Côte d'Ivoire, país que se caracterizó desde la independencia por la censura y la autocensura, es un caso típico. La explosión de la libertad dio origen a 80 partidos y a un centenar de periódicos y publicaciones. Dos años más tarde, de los 40 títulos cotidianos sólo sobrevivían unos diez y la prensa estatal conserbaba una situación preponderante. Pero los medios de comunicación se convirtieron en un espacio de debate. Tras la explosión de la prensa, se denunció allí la "ausencia de formación de los periodistas, la falta de conciencia profesional, el dilettantismo, la mala fe, el exceso de celo, la

1. Institut Panos, *Médias et déontologie en Afrique de l'Ouest*, L'Harmattan, París, 1996, p.45.

*Pido perdón por mis pecados



Dibujo © WAT

EL EJEMPLO DE SUDÁFRICA

Los mecanismos de regulación y autorregulación de los medios de comunicación en Sudáfrica son los siguientes:

Un ombudsman de prensa (mediador) y una Comisión de Apelaciones creados en 1997 por las organizaciones de periodistas y de editores. Se trata de un dispositivo tripartito (editores, periodistas y público) en el que este último es mayoritario. Es financiado por la asociación de editores de periódicos. (www.inc.co.za/online/ombudsman). Su poder de aplicar sanciones se limita a la publicación de reprensiones, correcciones o rectificaciones consideradas útiles por el mediador o por la Comisión.

Las denuncias contra la prensa pueden ser formuladas por los particulares o las instituciones en primera instancia ante el mediador. Si su mediación fracasa, dará curso a la denuncia. El denunciante puede apelar de las decisiones del mediador ante la Comisión de Apelaciones. En cada etapa se celebran reuniones contradictorias.

El Comité de Vigilancia y de Denuncias, compuesto por cuatro miembros (juristas y periodistas) y presidido por un magistrado en servicio activo o jubi-

lado, depende de la Autoridad Permanente de la Radio-Teledifusión (IPA), instancia de regulación audiovisual creada por una ley de 1993. Las sanciones previstas por la ley son: la rectificación (radio y televisión), una publicación a costa del culpable, la condena, las multas, la suspensión temporal o definitiva de las licencias de emisión. El Comité juzga las infracciones a los códigos de la información y de la publicidad anexos a la ley, o a las condiciones impuestas a los beneficiarios de licencias.

La Autoridad de las Normas de Publicidad se encarga de la vigilancia de la publicidad y de las denuncias relacionadas con ésta.

La Comisión de Denuncias de la Radiodifusión, creada en 1993 por la Asociación Nacional de Radiodifusores, es un órgano de autorregulación independiente que agrupa a los radiodifusores privados y comunitarios y al SABC, el organismo audiovisual estatal. Su poder de sanción se limita a la publicación de sus decisiones. Recibe las denuncias del público acerca de las infracciones al código de conducta de la radiodifusión dictado por ella. Antes de pronunciarse debe intentar una mediación. ■

ignorancia, las presiones políticas y religiosas."¹ La prensa confundía política y atentados contra la vida privada, a veces en un tono procaz. En un círculo infernal, la autoridad, utilizando como pretexto los abusos cometidos, atropelló a la nueva prensa, deteniendo y encarcelando periodistas. Y numerosos particulares recurrieron a la justicia.

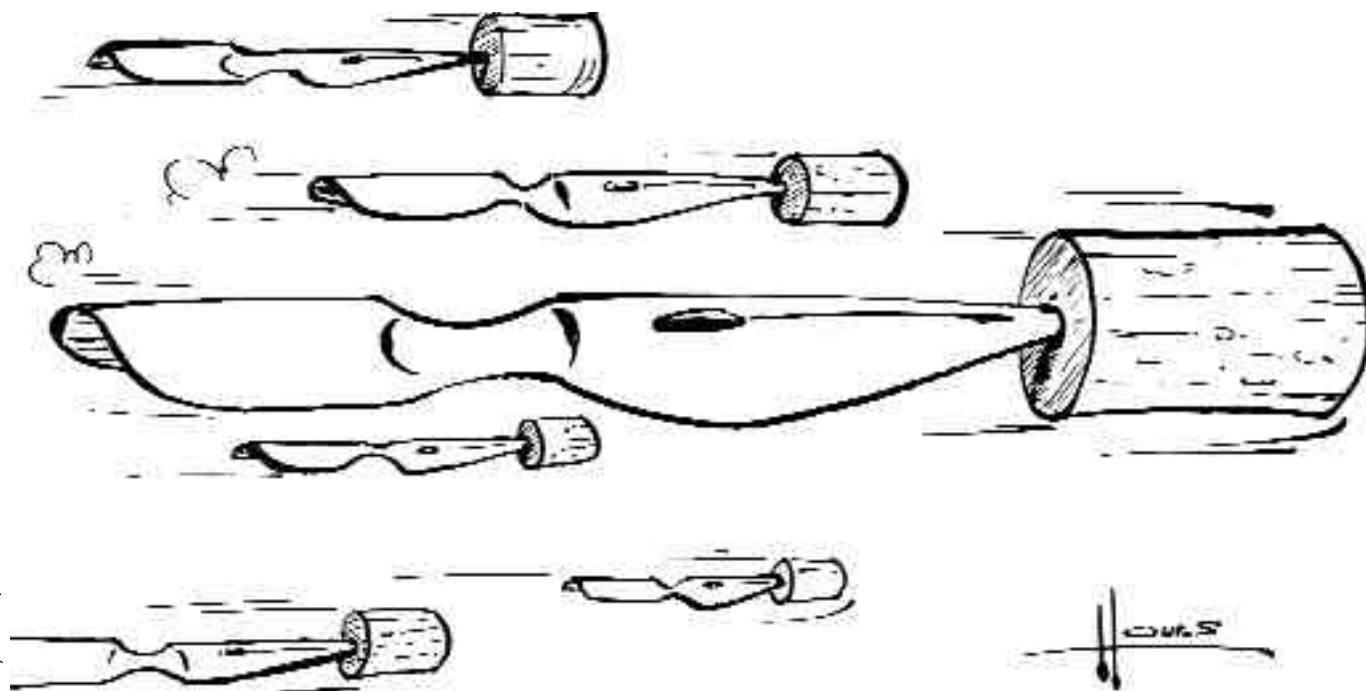
En septiembre de 1995, el gobierno y los sindicatos de periodistas de Côte d'Ivoire decidieron reaccionar y adoptar medidas como la redacción de un código de deontología y la creación de un consejo de prensa tomando como modelo los de Alemania y de Quebec, compuestos paritariamente por editores y periodistas. Así nació el Obser-

vatorio de la Libertad de Prensa, de la Ética y de la Deontología (OLPED). Con ocasión del día de la prensa mundial, la Asociación Mundial de Periódicos y la ONG Periodistas sin Fronteras destacaron que Côte d'Ivoire cuenta con órganos de prensa "realmente independientes" y que los periodistas pueden trabajar allí en seguridad.

La adopción de un código de deontología y la creación de un consejo de prensa independiente, encargado de vigilar su aplicación y recibir las denuncias del público, son los dos primeros medios de autorregulación establecidos en los países desarrollados para evitar la intervención de los gobiernos y una reglamentación de la que nunca se sabe hasta qué punto será obligatoria. En el mundo en desarrollo esos mecanismos tienen también la ventaja de cumplir una labor de educación y de promoción de la libertad de prensa. Después de 1960 se crearon consejos de prensa en Corea del Sur, la India, Nepal, Bangladesh, Sri Lanka e Indonesia. En los años 90, otros diez hicieron su aparición: Filipinas, Mozambique (1991), Ghana (1992), Nigeria (1992, en suspenso pero reactivado en 1999), Fiji (1993), Côte d'Ivoire (1994), Senegal (1996), Perú, Tailandia, Sudáfrica, Tanzania (1997).

K. S. Venkateswaran, especialista indio en comunicación, estima que un consejo de prensa independiente "evita que se engañe al lector con prácticas periodísticas incorrectas o poco escrupulosas y le ofrece una plataforma para expresar sus quejas frente

Dibujo © Hours, Perols



a informaciones tendenciosas, inexactas o insuficientes sobre temas de interés público.” Destaca que un consejo puede actuar más rápido y a menor costo que los tribunales cuando “el gobierno o el sector público intervienen de manera arbitraria contra ciertos periódicos, por ejemplo en la adjudicación de la publicidad o del papel, como ocurre a menudo en numerosos países en desarrollo.”²

Cuando Argelia creó un consejo de información en 1990, cuya composición podía objetarse (la mitad de sus integrantes eran

representantes del gobierno y la otra mitad de los periodistas), ello constituyó un progreso de la libertad de información sin parangón en ninguno de los países árabes. Por eso, al desencadenarse la represión en el país, el consejo fue disuelto en 1994. El consejo de prensa de Nigeria, víctima del régimen autoritario, fue restablecido en principio en 1999, tras la celebración de elecciones libres. Cuando Marruecos liberalizó su sistema político, se adoptó un consejo de deontología del periodismo y se reclamó la creación de un consejo de prensa. Pero el sistema más libre de autorregulación es el de Sudáfrica creado en 1997 (ver recuadro p. 44). Se inspira en el mecanismo sueco, el más antiguo y uno de los más respetados de Europa.

En Asia, un seminario organizado por el Centro de Medios de Comunicación, de Información y de Comunicaciones (AMIC) de Singapur y por la Universidad Chulalongkorn de Bangkok en 1996 demostró que en la mayor parte de los países de ese continente los mecanismos actuales distaban mucho de proteger a los medios de comunicación y de ofrecer a los ciudadanos los instrumentos necesarios para enmendar los abusos cometidos por esos mismos medios.³ Desde entonces el AMIC ha lanzado diversos programas y publicaciones acerca de las legislaciones y los mecanismos de autorregulación. Un consejo de prensa surgió en Tailandia y una ley sobre esa cuestión acaba de ser reformada en Indonesia. La Fundación de la Prensa de Asia, que agrupa a unos quince institutos periodísticos de la región, ha realizado un importante esfuerzo en el mismo sentido.

La exigencia deontológica sólo puede acentuarse y acompañar el auge mundial de los medios de comunicación. Cualquiera que sea el foso entre el Norte y el Sur, nada indica que el crecimiento de esos medios en los países en desarrollo vaya a detenerse. Pese a los obstáculos, las guerras y las desigualdades económicas, lo cierto es que proseguirá. En las dos grandes democracias que son el Brasil y la India, la tirada de la prensa diaria aumentó respectivamente 24% y 47,2% entre 1993 y 1997. Semejante progresión implica la creación o el fortalecimiento de mecanismos de regulación y de autorregulación.

Un porvenir de crecimiento

En cuanto la prensa alcanza un nivel significativo de organización y de influencia, se plantea inevitablemente la cuestión de su responsabilidad y de los medios de garantizarla. La experiencia indica que una prensa como la sudafricana, cualquiera que haya sido su pasado, heredó estructuras que la colocaban en situación favorable para definir sus dispositivos de autorregulación. Lo mismo ocurrió con la India, donde una prensa influyente inspirada en los periódicos británicos contribuyó en buena medida a la independencia. Al Pakistán, que al emanciparse dio la espalda a estructuras de ese tipo, le costó más trabajo constituir una prensa independiente.

En los países en desarrollo, un periodismo que cuenta ya con una larga tradición tiene ante sí un porvenir de crecimiento. Un marco de independencia y de pluralismo se ha definido. Sin disimular los obstáculos, no pueden ignorarse los progresos que ha permitido y los esfuerzos que alienta. ■

2. Venkateswaran, K. S. (dir.) *Media Monitors in Asia*. Asia Media and Communication Center (AMIC), Singapur, 1996, p.2.

3. Venkateswaran, K. S. (dir.), *op. cit.*, p. 1X.

SITIO WEB DEL MES

<http://www.unesco.org/webworld/webprize/>

Dos nuevos sitios web combinan con éxito cibercultura, arte y literatura. Nirvanet, creado en Bruselas por un equipo internacional de diseñadores de páginas web, ofrece una presentación multilingüe de las culturas y lugares del mundo a través del arte, la música y la imagen. Y, desde la Universidad de Chile, un equipo de estudiantes y profesores han dedicado al poeta Vicente Huidobro un sitio web de diseño imaginativo que pone su vida y obras al alcance de todos. Estas dos páginas recibieron el premio UNESCO a los mejores sitios web. Otros tres sitios, sobre música del mundo, literatura femenina y Mozart recibieron menciones honoríficas. Desde la dirección Internet que aparece arriba se puede acceder a todas las páginas premiadas. ■